

# Death and Burial Record of Georg Seng Son of Philipp Seng & Elisabetha Lather

Um Jesu Christi Auftzusammet und zum Andenking, Georg  
van festen Tagungen. Morgens gegen zwo Uhr Philipps Seng  
Sohn: Georg Seng, ist Philipp Seng bewohnt und  
lebt in Wiesbaden mit Elisabetha geborenen Laffer,  
seines vermehrten Sohnes Peter, in der Hoffnung, zu  
Monate und vier Tagen alt, und ist am 20.  
Juli im selben Monath Mittags um zwölf  
Uhr spät heiligen Grabens nach zum Friedhof bestellt  
in Gegenwart Georgs Brüder, Knechten und Land  
Freunden Blühs, und seinem Sohne Peter, Peter  
im Land gesammelt wurden den Freien, welche  
gegenwärtig sehr wohl und mit dem Gott  
im Frieden gefunden haben.

Bestattung. Salzsäure.

Willy - Leidet

Wolfgang fand Glück.

# *Death and Burial Record of Georg Seng Son of Philipp Seng & Elisabetha Lather*

Im Jahr Christi 1842 im Monat September am 3. Tag der Woche, im Alter von 12 Jahren, gestorben ist Philipp Christian Seng Sohn des Philipp Christian Seng und Elisabetha Lather geborene Schäfer. Der Tod geschah durch einen Anfall von Fieber und Grippe, der über einen längeren Zeitraum bestanden hat. Der Tote war ein gesunder Junge mit schwarzen Haaren und blauen Augen. Er lebte in einer kleinen Wohnung in der Nähe seiner Eltern. Seine Eltern waren sehr traurig über den Verlust ihres Kindes. Sie haben eine Trauerfeier für ihn gehalten und ihn in die Kirche gebracht. Am Ende der Feier wurde er in den Friedhof bestattet.

[Signature] Johann Christian Seng. Zeuge  
[Signature] Wilhelm - Lather  
[Signature] Wolfgang Lather

# *Death and Burial Record of Georg Seng Son of Philipp Seng & Elisabetha Lather*

*Im Jahr Christi Achtzehnundert und zwei und vierzig,  
den Ersten September, Morgens gegen zwei Uhr  
starb: Georg Seng, das Philipp Seng Bürgers und  
Bäckers dahier mit Elisabetha, geborenen Lather,  
ehelich erzeugter dritten Sohn, neun Jahren, zehn  
Monats und vier Tage alt, und wurde den  
dritten desselben Monats, Mittags um zwölf  
Uhr christlichen Gebrauch nach zur Erde bestattet  
in Gegenwart Georg Blüser, Sohns von weiland  
Heinrich Blüser, und Wilhelm Becker, Sohns  
von weiland Johannes Becker von hier, welche  
gegenwärtiges Protocoll nebst mir dem Pfar=*  
*rer, unterschrieben haben.*

*Georg,  
Philipp Seng's  
Sohn.*

*[signed] Johannes Georg. Blüser  
[signed] Wilhelm - Becker*

*[signed] Wolfgang Ernst Glückner*

Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt), "Kirtorf K.B. 7 Dek.  
Alsfeld + 1808-1856 mit A-Z Register. [Kirtorf Church Book 7, Alsfeld Deanery, Deaths  
1808-1856 with A-Z Index.]," page 514, Georg Seng, 03 September 1842; filmed as  
Kirchenbuch 1725-1768; FHL INTL microfilm 1,336,982, Item 1.

# *Death and Burial Record of Georg Seng Son of Philipp Seng & Elisabetha Lather*

*At about two o'clock in the morning of the  
first of September, in the year of the Lord  
eighteen-hundred forty-two, Georg Seng died,  
nine years, ten months and four days old,  
legitimately born third son of Philipp Seng,  
citizen and baker here, and his wife Elisabetha  
née Lather and, at twelve noon on the third of  
the same month, was buried in the earth  
according to Christian tradition in the presence  
of Georg Blüser, son of the deceased Heinrich  
Blüser, and Wilhelm Becker, son of the  
deceased Johannes Becker from here, who have  
signed the present document next to me, the  
minister.*

*Georg,  
Philipp Seng's  
Son.*

*[signed] Johann Georg Blüser*

*[signed] Wilhelm Becker*

*[signed] Wolfgang Ernst Glückner*

Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt), "Kirtorf K.B. 7 Dek.  
Alsfeld + 1808-1856 mit A-Z Register. [Kirtorf Church Book 7, Alsfeld Deanery, Deaths  
1808-1856 with A-Z Index.]," page 514, Georg Seng, 03 September 1842; filmed as  
Kirchenbuch 1725-1768; FHL INTL microfilm 1,336,982, Item 1.